

**Załącznik nr 1 do Regulaminu budżetu obywatelskiego Gminy Gołdap**

018  
Sekretarz Gminy Gołdap  
24. 01. 2017  
mgr Anna...

**Formularz zgłoszenia projektów  
do zrealizowania w ramach budżetu obywatelskiego Gminy Gołdap**

Bucerańska  
24. 01. 2017

**1. Podstawowe informacje:**

- a) Tytuł projektu: Siłownia zewnętrzna w centrum kulturalno-rekreacyjnym w Galwiciach
- b) Pomysłodawca/ y: Jan Steć, Maciej Kordjak, Mariusz Gliński
- c) Lokalizacja projektu: Teren centrum kulturalno-rekreacyjnym w Galwiciach
- d) Obszar tematyczny: Kultura fizyczna i rekreacja
- e) Szacunkowy koszt projektu: 29 900,00
- f) Kontakt do pomysłodawcy/ przedstawiciela pomysłodawców:  
(należy podać imię, nazwisko, numer telefonu oraz, o ile to możliwe, adres e-mail)  
Maciej Kordjak – tel. 603 123 625, mail [maciekr3@wp.pl](mailto:maciekr3@wp.pl)  
Jan Steć – tel. 508 894 902, mail [jan.stec@interia.pl](mailto:jan.stec@interia.pl)  
Mariusz Gliński – tel. 785 454 570

**2. Cele projektu**

(maksymalnie 100 wyrazów)

Rozwój tężyzny i kultury fizycznej mieszkańców.

Kulturalne i aktywne spędzanie wolnego czasu na świeżym powietrzu.

Integracja poprzez sport różnych grup wiekowych.

Udostępnienie narzędzi do aktywności towarzyskiej (wspólne ćwiczenia, minirehabilitacja).

**3. Opis projektu**

(należy przedstawić opis projektu, w tym główne założenia i działania, które będą podjęte przy jego realizacji, maksymalnie 400 wyrazów)

Głównym założeniem projektu będzie zamontowanie na terenie centrum kulturalno-rekreacyjnym w Galwiciach zespołu elementów siłowni zewnętrznej oraz oświetlenia i 6 ławek parkowych.

**4. Uzasadnienie**

(należy uzasadnić potrzebę realizacji projektu, w tym przedstawić problem, na który odpowiada projekt i uzasadnić, w jaki sposób jego realizacja przyczyni się do rozwiązania lub eliminacji tego problemu, maksymalnie 200 wyrazów)

Miejscowość Galwicie to odradzająca się wieś, druga co do wielkości w gminie, która w poprzednim systemie funkcjonowała jako PGR. Aktualnie jest to dająca przykład innym aktywna wieś z centrum kulturalno-rekreacyjnym, w skład którego wchodzi świetlica, boiska, wiata i mini park. Miejscowość była zaniedbana pod wieloma względami, brakowało tu m.in. bazy umożliwiającej rozwój fizyczny mieszkańców w różnym wieku. Powstałe niedawno boiska zaspokajają potrzeby młodzieży, należy natomiast zapewnić ofertę dla młodszych dzieci, osób dorosłych i starszych. Dopełnieniem tego będzie zestaw siłowni zewnętrznej, umożliwiający wszystkim rozwój kultury i tężyzny fizycznej co podniesie ogólny poziom zdrowia. Montaż siłowni umożliwi wzrost aktywności i integrację mieszkańców, poprzez wspólne, także rodzinne spędzanie czasu przy ćwiczeniach na świeżym powietrzu. Osoby starsze otrzymają dzięki temu możliwość

podniesienia swojej aktywności poprzez ćwiczenia i rehabilitację, wspólne wyjścia z wnukami, rodziną, co wpłynie pozytywnie na rozwój więzi międzypokoleniowej.

### 5. Zakres projektu

(należy wskazać, komu będzie służył projekt i którzy mieszkańcy skorzystają na jego realizacji, maksymalnie 100 wyrazów)

Projekt skierowany jest do wszystkich mieszkańców. Montaż zestawów siłowni zapewni dostępność także dla najmłodszych, bowiem przewidujemy również zainstalowanie mini zestawów dla dzieci.

### 6. Ochrona środowiska

(należy określić, jaki wpływ na środowisko będzie miała realizacja zaproponowanego projektu, maksymalnie 150 wyrazów)

Projekt nie będzie miał negatywnego wpływu na środowisko.

### 7. Szacunkowy koszt

| Lp.   | Składowe projektu                                              | Koszt  |
|-------|----------------------------------------------------------------|--------|
| 1.    | Zestaw siłowni                                                 | 15000  |
| 2.    | Zestaw siłowni mini                                            | 7000   |
| 3.    | Zakup materiałów do montażu (cement, piach, stal)              | 2000   |
| 4.    | ławki                                                          | 1600   |
| 5.    | oświetlenie                                                    | 2500   |
| 6.    | Montaż – wykonamy we własnym zakresie – 4000 wg cen producenta | 0      |
| 7.    | Transport                                                      | 1800   |
| Razem |                                                                | 29 900 |

### Dodatkowe załączniki\*:

(\*) proszę zaznaczyć przedstawione do wniosku załączniki

- zdjęcia
- wizualizacja
- dokumentacja techniczna
- ekspertyzy
- analizy prawne
- szkice sytuacyjne
- kosztorysy
- rekomendacje
- zgoda zarządzającego terenem, na którym ma być zlokalizowany projekt (powyższe nie dotyczy terenów gminnych)

+ inne: ORIENTACYJNY KOSZTORYS NA WIDOKU ORIENTACYJNY KALKULACJA + FLAGMONT  
KORRESPONDENCJA 2 PROPOZYCJA 30% RABATU

Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2015, poz. 2135, z późn. zm.) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb wdrażania i realizacji projektu w ramach budżetu obywatelskiego Gminy Gołdap.

Oświadczam, że jestem/śmy mieszkańcem/ ami Gminy Gołdap.

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w formularzu są zgodne z aktualnym stanem faktycznym.

Jestem świadomy/ ma możliwości weryfikacji zamieszczonych przeze mnie danych na podstawie dostępnych Urzędowi Miejskiemu ewidencji, rejestrów lub innych danych. Jestem świadomy/ ma odpowiedzialności wynikającej z podawania nieprawdziwych informacji i składania nieprawdziwych oświadczeń.

Gołdap, 24.01.2017  
.....  
miejsce, data

Marek Chojel  
.....  
czytelny podpis pomysłodawcy/ów

Jan Kęd  
Gmina Gołdap

*Uwaga: Formularz uznany zostaje za poprawnie złożony, jeśli wypełnione są wszystkie pola.*



# SIŁOWNIE ZEWNĘTRZNE cennik 2016

www.trainer.net.pl

SERIA ECO

- \* Urządzenia produkowane w Polsce zgodnie z najnowszą normą na siłownię zewnętrzne PN-EN 16630:2015
- \* Ceny nie uwzględniają transportu i montażu.
- \* Do cen należy doliczyć 23% podatek VAT.
- \* Kolorystyka standardowa szaro-żółta, dostępna dowolna kolorystyka z palety RAL.
- \* Certyfikaty bezpieczeństwa:  
PN-EN 1176-1:2009, PN-EN 1176-7:2009 oraz Znak Bezpieczeństwa "B".

*Fundacja Polskiego Godła Promocyjnego*



TERAZ POLSKA

*gratuluje*

**Zakładowi Produkcyjno-Usługowemu  
"ROMEX" Sp. z o.o.**

*uzyskania nominacji  
do Polskiego Godła Promocyjnego „Teraz Polska”  
w XXV Edycji Konkursu na Najlepsze Produkty i Usługi*

*dla*

**siłowni zewnętrznych TRAINER**

PODSZCZEPKOWA KONTAKTOWA  
PODZCZEPKOWA KONTAKTOWA

ANDRZEJ PROSZKO

WARSZAWA, 27. Czerwca 2016 roku

Kontakt: tel. 52 323 07 12, e-mail: [trainer@trainer.net.pl](mailto:trainer@trainer.net.pl)

Producent: ZPU Romex Sp. z o.o.  
ul. Hetmańska 38, 85-039 Bydgoszcz

GAŁUWIECIE - budżet obywatelski



# SIŁOWNIE ZEWNĘTRZNE cennik 2016

www.trainer.net.pl

SERIA FITNESS

| WIDOK | SERIA<br>Z PYLONEM<br>(lub<br>opcjonalnie<br>ze słupem) | NAZWA                | *CENA ZŁ<br>NETTO<br>(bez pylonu<br>lub słupa) | WIDOK                                                                  | SERIA<br>Z PYLONEM<br>(lub<br>opcjonalnie<br>ze słupem) | NAZWA        | *CENA ZŁ<br>NETTO<br>(bez pylonu<br>lub słupa) |
|-------|---------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------|
|       | D-01                                                    | WYCISKANIE           | 2190                                           |                                                                        | D-13                                                    | PORĘCZE      | 890                                            |
|       | D-02                                                    | WYCIĄG               | 2190                                           |                                                                        | D-15                                                    | JEŹDZIEC     | 1990                                           |
|       | D-03                                                    | WAHADŁO              | 1490                                           |                                                                        | D-16                                                    | DRAŻEK       | 890                                            |
|       | D-04                                                    | BIEGACZ              | 2440                                           |                                                                        | D-18                                                    | KOŁA TAI CHI | 1690                                           |
|       | D-05                                                    | PRASA NOŻNA          | 1890                                           |                                                                        | D-19                                                    | STER         | 1690                                           |
|       | D-06A                                                   | MOTYL                | 2890                                           |                                                                        | D-21                                                    | STEPPER      | 2190                                           |
|       | D-06B                                                   | MOTYL REWERS         | 2890                                           |                                                                        | D-22                                                    | NARCIARZ     | 2440                                           |
|       | D-07                                                    | PROSTOWNIK<br>PLECÓW | 1090                                           |                                                                        | D-24                                                    | ODWODZICIEL  | 2190                                           |
|       | D-08                                                    | TWISTER              | 1290                                           |                                                                        | D-25                                                    | ROWER        | 2090                                           |
|       | D-10                                                    | ŁAWKA                | 1190                                           |                                                                        | D-28                                                    | PODCIĄG NÓG  | 890                                            |
|       | D-11                                                    | ORBITREK             | 2490                                           |                                                                        | D-29                                                    | DRABINA      | 890                                            |
|       | D-12                                                    | MASAŻER<br>POZIOMY   | 1140                                           |                                                                        | D-31                                                    | WIOŚLARZ     | 1990                                           |
|       | D-12                                                    | MASAŻER<br>PIONOWY   | 1140                                           | PYLON (można do niego mocować jedno lub dwa urządzenia serii D lub ED) |                                                         |              | 990                                            |

\*Cena zł netto pojedynczego urządzenia bez pylonu (lub słupa)



| WIDOK | SERIA  | NAZWA               | *CENA ZŁ NETTO | WIDOK | SERIA  | NAZWA                 | *CENA ZŁ NETTO |
|-------|--------|---------------------|----------------|-------|--------|-----------------------|----------------|
|       | R-01   | JEŹDZIEC            | 1990           |       | R-12   | STER PODWÓJNY         | 2550           |
|       | R-02   | BIEGACZ             | 2390           |       | R-13   | TWISTER POTRÓJNY      | 2390           |
|       | R-03   | ORBITREK            | 2490           |       | R-28   | ROWER                 | 2290           |
|       | R-04   | PORĘCZE             | 1790           |       | R-32   | WYCISKANIE POJEDYNCZE | 2590           |
|       | R-05   | WAHADŁO             | 2340           |       | R-33   | WYCIĄG POJEDYNCZY     | 2590           |
|       | R-06   | WYCISKANIE PODWÓJNE | 4150           |       | R-35   | NARCIARZ PODWÓJNY     | 3550           |
|       | R-06-1 | WYCISKANIE +WYCIĄG  | 4150           |       | R-35-1 | ODWODZICIEL PODWÓJNY  | 3390           |
|       | R-07   | WYCIĄG PODWÓJNY     | 4150           |       | R-36-5 | PODNOŚCIEL RĄK        | 2390           |
|       | R-08   | PRASA NOŻNA         | 3790           |       | R-36-6 | PODNOŚCIEL NÓG        | 2390           |
|       | R-09   | MASAŻER PODWÓJNY    | 2290           |       | R-125  | KOORDYNATOR RUCHU     | 1790           |
|       | R-10   | KOŁA TAI CHI        | 2550           |       | R-130  | KRZESŁO RÓWNOWAGI     | 2090           |



# SIŁOWNIE ZEWNĘTRZNE cennik 2016

www.trainer.net.pl

SERIA ECO

| WIDOK                                                                              | SERIA | NAZWA            | *CENA ZŁ NETTO | WIDOK                                                                               | SERIA | NAZWA                         | *CENA ZŁ NETTO |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------|----------------|
|   | R-82  | WIOŚLARZ         | 2350           |    | M-01  | TWISTER+WAHADŁO               | 2290           |
|   | B-34  | NARCIARZ         | 2890           |    | M-02  | ŁAWKA                         | 1990           |
|   | B-45  | MOTYL            | 3290           |    | M-03  | ŁAWKA PODWÓJNA                | 2490           |
|   | B-46  | STEPPER PODWÓJNY | 3590           |    | M-04  | ŁAWKA+PROSTOWNIK              | 2490           |
|  | B-47  | MOTYL REWERS     | 3290           |   | M-05  | TWISTER+STEPPER               | 2790           |
|                                                                                    |       |                  |                |  | M-06  | WAHADŁO+STEPPER               | 2790           |
|                                                                                    |       |                  |                |  | M-07  | ODWODZICIEL<br>+STEPPER       | 3390           |
|                                                                                    |       |                  |                |  | M-08  | ODWODZICIEL<br>+TWISTER       | 2790           |
|                                                                                    |       |                  |                |  | M-09  | WAHADŁO<br>+ODWODZICIEL       | 2790           |
|                                                                                    |       |                  |                |  | M-14  | ŁAWKA+BIEGACZ<br>+ODWODZICIEL | 4950           |
|                                                                                    |       |                  |                |  | M-15  | WAHADŁO<br>+BIEGACZ+TWISTER   | 4490           |
|                                                                                    |       |                  |                |  | M-20  | BIEGACZ PODWÓJNY<br>SŁUP      | 3850           |
|                                                                                    |       |                  |                |                                                                                     |       |                               |                |

\*Cena zł netto pojedynczego urządzenia

**Nasze urządzenia są certyfikowane (i produkowane w Polsce)**  
do normy PN-EN 16630:2015,  
jedynej europejskiej normy na siłownie zewnętrzne.

## Jak rozpoznać, czy urządzenia są produkowane zgodnie z europejską normą bezpieczeństwa PN-EN 16630:2015?

Duża część urządzeń sprzedawanych w Polsce, to tani import z Chin (takie urządzenia najczęściej nie są dostosowane do obowiązującej w Polsce i w Europie normy na siłownie zewnętrzne PN-EN 16630:2015).

Poniżej kilka prostych przykładów jak łatwo rozpoznać, czy siłownie zewnętrzne są wyprodukowane zgodnie z normą bezpieczeństwa PN-EN 16630:2015.



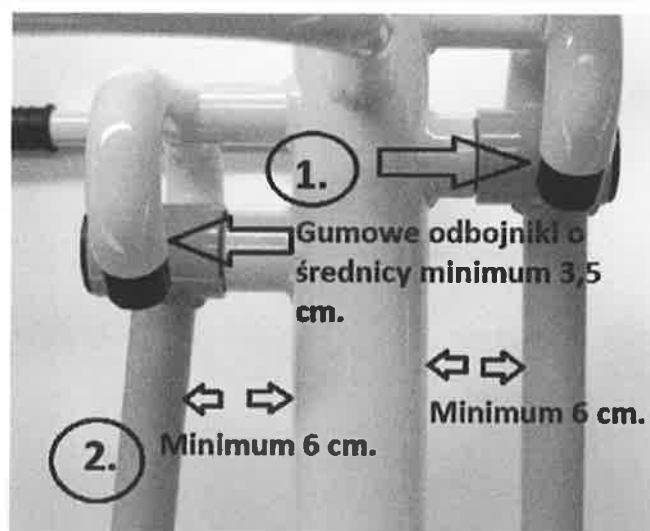
CERTYFIKAT NA SIŁOWNIE ZEWNĘTRZNE.

## Norma 16630:2015

Urządzenia siłowni zewnętrznych takie jak: biegacze, wahadła/surfery, odwodziciele, narciarze powinny posiadać gumowe odbojniki przeciwdziałające nadmiernemu wychyleniu części ruchomej. Odbojniki powinny mieć średnicę co najmniej 3,5 cm.

W takich urządzeniach jak: orbitreki, narciarze, biegacze, wahadła/surfery, odwodziciele odległość pomiędzy częściami ruchomymi, a nieruchomymi nie powinna być mniejsza niż 6 cm.

Przeciwdziała to zakleszczeniu. Mniejsza odległość jest dopuszczalna, gdy nie jest większa niż 0,8 cm.



## Drabinka norma 16630

Minimalne światło między szczebelkami drabinki to 23 cm.

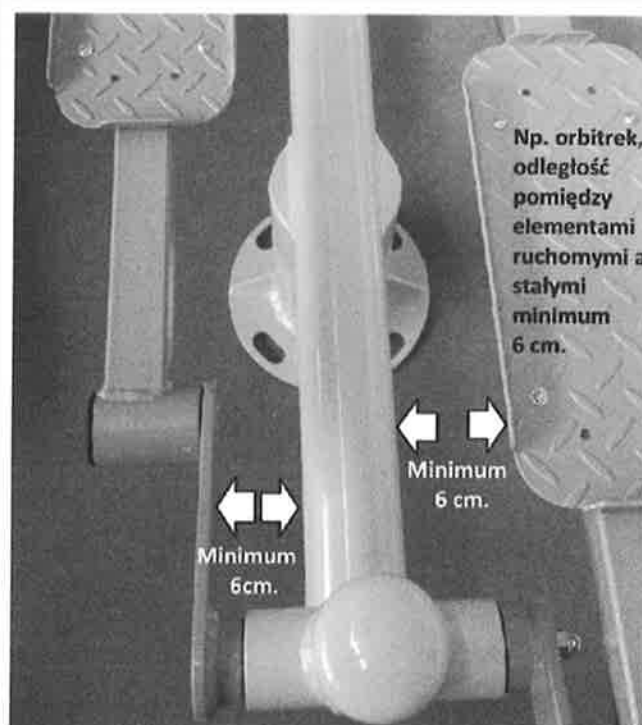




**Nasze urządzenia** są certyfikowane (i produkowane w Polsce)  
do normy PN-EN 16630:2015,  
jedynej europejskiej normy na siłownię zewnętrzne.

## Orbitrek norma 16630

Tu przykład orbitreka i pokazane, gdzie powinny zawsze  
zostać zachowane odległości nie mniejsze niż 6 cm.



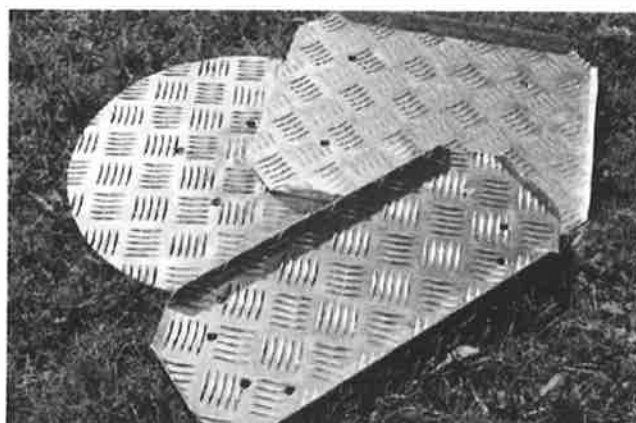
## Narciarz norma 16630

Narciarz również powinien posiadać odbojniki przeciwdziałające nadmiernemu wychyleniu części ruchomych. Powinna w nim być również zachowana minimum 6 cm odległość pomiędzy głównym słupem konstrukcyjnym, a stopnicami i innymi elementami ruchomymi.



## Stopnice aluminiowe

Dodatkowo informujemy naszych klientów,  
że nasze urządzenia opcjonalnie mogą być wyposażone  
w stopnice wykonane z 3 mm grubej ryflowanej  
blachy aluminiowej.



w nawiązaniu do rozmowy telefonicznej w załączeniu przesyłam ofertę cenową urządzeń siłowni zewnętrznej.  
Na chwilę obecną mogę Państwu zaproponować na miesiąc luty 2017 rabat w wysokości 30%.

W przypadku pytań proszę o kontakt.

[www.trainer.net.pl](http://www.trainer.net.pl)

Pozdrawiam,

**Małgorzata Kotulak**

Manager Regionalny

tel. 52 323 07 18

e-mail: [trainer6@trainer.net.pl](mailto:trainer6@trainer.net.pl)

**W TRAINERZE siła!**



SPRZĘT DO SIŁOWNI ZEWNĘTRZNYCH

## SERIA ECO-GREEN



**WD-159J**

Drabinka

Wymiary: 1410 x 114 x 2450

**SPRZĘT SPORTOWY DO ĆWICZEŃ NA ŚWIEŻYM POWIETRZU  
DO PARKÓW, SKWERÓW, BOISK,  
OSIEDLI MIESZKANIOWYCH, SANATORIÓW, SZKÓŁ**

## SERIA ECO-GREEN DLA DZIECI



**WD-155H-mini**

Jedźciec - wersja dla dzieci

Wymiary: 870 x 590 x 950



**WD-154C-mini**

Surfer/wahadło - wersja dla dzieci

Wymiary: 1040 x 690 x 1060



**WD-153G-mini**

Koła Taki - wersja dla dzieci

Wymiary: 1150 x 1120 x 1200



**WD-158J-mini**

Piechur/Biegacz - wersja dla dzieci

Wymiary: 950 x 520 x 1190



32 - 500 Chrzanów, ul. Śląska 41A

tel./ fax: 32 623 45 28

[www.silowniezewnetrzne.pl](http://www.silowniezewnetrzne.pl)

[herkules@silowniezewnetrzne.pl](mailto:herkules@silowniezewnetrzne.pl)